



Bruksela, 22 września 2023 r.
(OR. en)

12882/23

LIMITE

COPEN 309
DROIPEN 133
JAI 1137
ENV 976
RELEX 1035

NOTA DO PUNKTU I/A

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada
Nr poprz. dok.:	12644/23, 12766/23
Nr dok. Kom.:	11545/23 REV 1 + ADD 1 REV 1, 11546/23
Dotyczy:	Decyzja Rady upoważniająca Komisję Europejską do udziału w imieniu Unii Europejskiej w negocjacjach dotyczących konwencji Rady Europy zastępującej Konwencję o ochronie środowiska poprzez prawo karne z 1998 r. (ETS nr 172) – Przyjęcie oraz Stanowisko Unii Europejskiej i jej państw członkowskich w sprawie projektu konwencji Rady Europy zastępującej Konwencję o ochronie środowiska poprzez prawo karne z 1998 r. – Zatwierdzenie

Wprowadzenie

Rada Europy postanowiła zastąpić swoją Konwencję o ochronie środowiska poprzez prawo karne¹ z 1998 r. nową konwencją. W związku z negocjacjami, które mają się rozpocząć od posiedzenia w dniach 16–18 października 2023 r., należy udzielić Komisji mandatu do udziału w tych negocjacjach w imieniu Unii. Należy również zatwierdzić zajmowane stanowisko.

¹ Konwencja o ochronie środowiska poprzez prawo karne, ETS nr 172, przyjęta w dniu 4 listopada 1998 r.

Aktualna sytuacja

– Decyzja Rady

W dniu 7 lipca 2023 r. Komisja przedstawiła zalecenie dotyczące decyzji Rady upoważniającej Komisję Europejską do udziału w imieniu Unii Europejskiej w negocjacjach dotyczących konwencji Rady Europy zastępującej Konwencję o ochronie środowiska poprzez prawo karne z 1998 r. (ETS nr 172), a także towarzyszącego jej projektu sprawozdania wyjaśniającego (dok. 11545/23 REV 1 + ADD 1 REV 1).

W dniu 14 lipca 2023 r. radcy ds. WSiSW (COPEN) po raz pierwszy przeanalizowali projekt decyzji Rady wraz z towarzyszącym projektem wytycznych negocjacyjnych.

W dniu 19 lipca 2023 r. Coreper postanowił dodać art. 83 ust. 2 TFUE do podstawy prawnej projektu decyzji Rady (dok. 12034/23).

W dniu 4 września 2023 r. radcy ds. WSiSW po raz drugi przeanalizowali projekt decyzji Rady i wytyczne negocjacyjne na podstawie tekstu zmienionego przez prezydencję (dok. 12235/23).

Następnie rozpoczęto nieformalną procedurę milczącej zgody. W wyniku tej procedury wszystkie państwa członkowskie wyraziły, na szczeblu technicznym, zgodę na teksty projektu decyzji Rady i towarzyszących wytycznych negocjacyjnych (w wersji przedstawionej w dok. 12644/23).

Następnie tekst projektu decyzji Rady został przeanalizowany przez prawników lingwistów. Tekst powstały w wyniku tej analizy przedstawiono w dok. 12693/23. Wytyczne negocjacyjne zawarte są w addendum 1 do tego dokumentu.

– *Stanowisko*

Pod koniec czerwca Komisja przedłożyła przygotowany przez jej służby dokument roboczy dotyczący projektu konwencji Rady Europy zastępującej Konwencję o ochronie środowiska poprzez prawo karne z 1998 r. (dok. 11211/23). Celem tego dokumentu było określenie stanowiska Unii Europejskiej i jej państw członkowskich w sprawie projektu konwencji Rady Europy. Po przedstawieniu w dniu 7 lipca 2023 r. wspomnianego wyżej zalecenia dotyczącego decyzji Rady, w dniu 10 lipca 2023 r. Komisja przedstawiła bardziej szczegółowy dokument roboczy (dok. 11546/23).

Delegacje przeanalizowały te dokumenty robocze na posiedzeniach w dniach 5 i 14 lipca, a następnie 25 lipca (na podstawie dok. 11969/23) i 18 września 2023 r. (na podstawie dok. 12766/23).

Po ostatnim z tych posiedzeń rozpoczęto nieformalną procedurę milczącej zgody. W wyniku tej procedury wszystkie państwa członkowskie wyraziły, na szczeblu technicznym, zgodę na tekst stanowiska Unii Europejskiej i jej państw członkowskich w sprawie projektu konwencji Rady Europy zastępującej Konwencję o ochronie środowiska poprzez prawo karne z 1998 r., znajdujący się w dok. 12891/23.

Podsumowanie

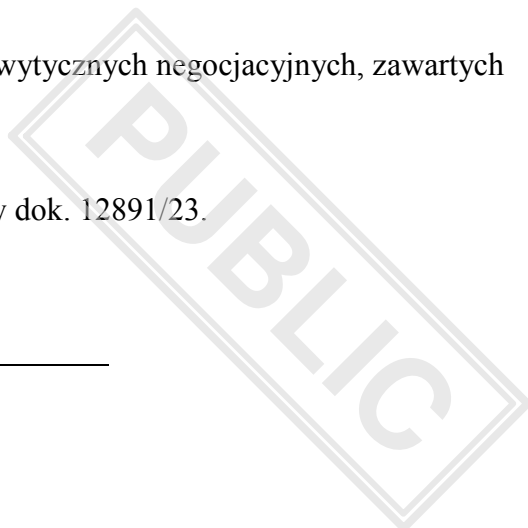
W związku z powyższym:

a) Komitet Stałych Przedstawicieli jest proszony o:

- potwierdzenie tekstów projektu decyzji Rady i towarzyszących mu wytycznych negocjacyjnych zamieszczonych w dok. 12693/23 + ADD 1 oraz zalecenie Radzie, by przyjęła tę decyzję;
- potwierdzenie tekstu stanowiska przedstawionego w dok. 12891/23 i zalecenie Radzie, by zatwierdziła ten dokument;

b) Rada jest proszona o:

- przyjęcie decyzji Rady i towarzyszących jej wytycznych negocjacyjnych, zawartych w dok. 12693/23 + ADD 1;²
- zatwierdzenie stanowiska przedstawionego w dok. 12891/23.



² Decyzja Rady zostanie opublikowana w Dzienniku Urzędowym zgodnie z art. 17 ust. 2 lit. b) regulaminu wewnętrznego Rady.